

influencia de la cumbia  
clase media-baja  
clase baja  
"eh guacho"  
"qué hacé"  
más barrio  
"vistes"  
"eh pibe"  
"eh loco"  
otras palabras  
mucho código  
difícil de entender  
idioma más básico  
orgullo del origen  
popular  
apodos  
más directo  
palabras sueltas  
canchero  
"rescatate"  
más cortante  
habla distinta  
"gato"  
más rústico  
vulgoso  
más informal  
estilo rapero  
"vieja"  
pausado  
tangueros  
más normal  
"rocha"  
desprolijo  
zapatillas  
"eh chabón"  
menos educación  
desastre  
menos estructurado  
parecido al conurbano  
cultura boliviana  
confusión  
"eh amigo"  
lunfardo  
violento  
"piba"  
más cabeza  
"eh amiguo"  
gorra  
precario  
menos palabras  
marginale  
villas  
Sur  
barrios más orilleros  
"boludo"  
más cálido  
modismos  
tradicional porteño  
más mestizaje  
"manzana"  
círculo de inmigrantes trabajadores  
tumbero  
más descontracturado  
más mezcla  
cultura paraguaya  
reivindicación del lenguaje popular  
tradicional barrial  
menos ese